

- SK** Elektrická pasca proti hmyzu a komárom
- CZ** Elektrická pasce proti hmyzu a komářů
- HU** Elektromos csapda rovarok és szúnyogok ellen
- RO** Aparat electric anti insecte și anti țânțari
- EN** Electric insects and mosquitoes killer
- SI** Električna past proti mrčesu in komarjem
- DE** Elektrische insekten - und mückenfalle



Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodu k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual
Prevod originalnega uporabniškega priročnika
Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung



ELEKTRICKÁ PASCA PROTI HMYZU A KOMÁROM**POUŽITIE**







Elektrická pasca proti hmyzu a komárom využíva svetlo s ultrafialovými lúčmi na vlnovej dĺžke, u ktorého je dokázané, že je to najviac efektívna návnada pre lietajúci hmyz citlivý na svetlo, ako sú napr. muchy, mole, komáre. Hmyz je zasiahnutý elektrickým prúdom z kovovej mriežky. Žiadne chemické látky, žiadny zápach, spreje, neporiadok ani znečistenie. Elektrická pasca proti hmyzu nie je škodlivá pre ľudí ani domácich miláčikov. Elektrická pasca proti hmyzu a komárom je ideálna pre použitie v domoch, továrňach, predajniach potravín, reštauráciách, bufetoch, kanceláriách, nemocniciach atď.

Spotrebič používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRE

NAPÁJANIE	230 V / 50 Hz
PRÍKON	2,5 W
NAPÄTIE NA KOVOVEJ MRIEŽKE	800 – 1 000 V
DOSAĤ	30 m ²
STUPEŇ OCHRANY	IP20
DĹŽKA NAPÁJACIEHO KÁBLA	1 m
MATERIÁL	Ohňovzdorný ABS plast
ROZMERY	12 x 12 x 24,5 cm
HMOTNOSŤ	370 g

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Prečítajte si návod na použitie.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.
	Za tento obal uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou.
	Ochrana dvojitou izoláciou II. Nie je potrebné uzemnenie.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Vysoké napätie! Nedotýkajte sa vnútornej kovovej elektrickej mriežky.

- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečnom používaní, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabezpečili, že sa nebudú môcť s výrobkom hrať.

- Deti staršie ako 3 roky a mladšie ako 8 rokov môžu spotrebič len zapnúť a vypnúť za predpokladu, že je umiestnený a inštalovaný vo svojej normálnej prevádzkovej polohe, ak sú deti pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopili možné nebezpečenstvá pri jeho používaní.
- Deti staršie ako 3 roky a mladšie ako 8 rokov nesmú spotrebič pripojiť do elektrickej zásuvky, čistiť alebo vykonávať jeho údržbu.
- Nevkladajte žiadne predmety cez ochrannú mriežku ani do vnútra spotrebiča.
- Nikdy spotrebič neponárajte do vody prípadne inej tekutiny. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Spotrebič čistite podľa pokynov uvedených v časti „Údržba a čistenie“. Akékoľvek množstvo vody, ktoré sa dostane do vnútra spotrebiča ho môže poškodiť.
- Spotrebič ničím neprikrývajte, keď je v prevádzke.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič v blízkosti horľavých alebo výbušných materiálov.
- Pred pripojením spotrebiča k zdroju elektrickej energie sa uistite či napätie vo vašej elektrickej zásuvke zodpovedá údajom na štítku spotrebiča.
- Skontrolujte, či nie je napájací kábel poškodený. V prípade že je, nechajte ho vymeniť v autorizovanom servise, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Napájací kábel úplne rozviňte!
- Spotrebič umiestnite na miesto, kde bude mimo dosahu detí.
- **Je zakázané používať elektrickú pascu proti hmyzu a komárom v garážach, stajniach a v podobných miestach.**
- Pred čistením spotrebiča ho odpojte od zdroja elektrickej energie.
- V prípade zistenia akýchkoľvek problémov počas prevádzky spotrebiča ho ihneď prestaňte používať.
- Nikdy sa nepokúšajte zariadenie opravovať sami. V prípade potreby opravy kontaktujte autorizovaný servis. (*) Autorizovaný servis: Servisné oddelenie výrobcu alebo dovozcu alebo iná osoba, ktorá je kvalifikovaná, oprávnená a spôsobilá vykonávať tento typ opravy. Zariadenie musí byť v prípade opravy odovzdané takémuto servisu.

MONTÁŽ A POUŽITIE

- Elektrická pasca proti hmyzu a komárom je zmontovaná a pripravená na použitie.
- Spotrebič zasuniete do elektrickej zásuvky. Spotrebič sa automaticky zapne.
- Po zapnutí sa spotrebič rozsvieti a kovovou mriežkou prechádza elektrický náboj.
- Pre lepší účinok odporúčame počas prevádzky v miestnosti zavrieť všetky okná a dvere.

ODPORÚČANÉ RADY:

- Pre dosiahnutie čo najlepších výsledkov odporúčame aby bol spotrebič umiestnený mimo dosahu iných zdrojov svetla.
- Elektrická pasca proti hmyzu dosahuje najlepšiu účinnosť v noci, kedy nedochádza k rušeniu ultrafialových lúčov slnečnými lúčmi.
- Spotrebič by nemal byť umiestnený vyššie ako 1,5 m od podlahy, pretože hmyz zvyčajne lieta nízko pri zemi.
- Odporúčame spotrebič umiestniť aspoň 1 m od miest, kde sa bude pripravovať alebo prezentovať jedlo.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- **UPOZORNENIE!** Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby spotrebič vytiahnite z elektrickej zásuvky.
- Kovová mriežka vysokého napätia ostáva aj po vypnutí nabitá elektrickým nábojom. Aby nedošlo k úrazu a nezasiahlo Vás vysoké napätie počkajte aspoň 2 minúty predtým ako začnete so spotrebičom manipulovať.
- Nikdy nečistite alebo nestriekajte na spotrebič vodu. Spotrebič vyčistite mäkkou navlhčenou handričkou. Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá ako je benzín, alkohol, čpavok a pod! Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti výrobku.

SKLADOVANIE

- Spotrebič skladujte na suchom mieste, chránenom pred poveternostnými vplyvmi a mimo dosahu detí.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadať od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

CZ Český

ELEKTRICKÁ PASCE PROTI HMYZU A KOMÁŘŮ

POUŽITÍ

Elektrická past proti hmyzu a komárům využívá světlo s ultrafialovými paprsky na vlnové délce, u kterého je prokázáno, že je to nejvíce efektivní návnada pro létající hmyz citlivý na světlo, jako jsou mouchy, mole, komáři. Hmyz je zasažen elektrickým proudem z kovové mřížky. Žádné chemické látky, žádný zápach, nepořádek ani znečištění. domech, továrnách, prodejnách potravin, restauracích, bufetech, kancelářích, nemocnicích atp.

Spotřebič používejte pouze k předepsaným účelům. Jakékoli jiné použití je považováno za případ nesprávného použití a nikoli výrobce bude zodpovědný za jakékoli poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRY

NAPÁJENÍ	230 V / 50 Hz
PŘÍKON	2,5 W
NAPĚTÍ NA KOVOVÉ MŘÍŽCE	800 – 1 000 V
DOSAŽ	30 m ²
STUPEŇ OCHRANY	IP20
DÉLKA NAPÁJECÍHO KABELU	1 m
MATERIÁL	Ohnivzdorný ABS plast
ROZMĚRY	12 x 12 x 24,5 cm
HMOTNOST	370 g

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Přečtěte si návod k použití.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály laskavě nevyhazujte do komunálního odpadu, ale předejte je do sběrný druhotných surovin. Obalové materiály jsou recyklovatelné.
	Za tento obal uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací.



Ochrana dvojitou izolací II. Není třeba uzemnění.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Vysoké napětí! Nedotýkejte se vnitřní kovové elektrické mřížky.

- Spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí), kterým fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečném používání, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. pozor na děti, abyste zajistili, že si nebudou moci s výrobkem hrát.
 - Děti starší 3 let a mladší 8 let mohou spotřebič pouze zapnout a vypnout za předpokladu, že je umístěn a instalován ve své normální provozní poloze, jsou-li děti pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pochopily možná nebezpečí při jeho používání .
 - Děti starší 3 let a mladší 8 let nesmí spotřebič připojit do elektrické zásuvky, čistit nebo provádět jeho údržbu.
 - Nevkládejte žádné předměty přes ochrannou mřížku ani dovnitř spotřebiče.
 - Nikdy spotřebič neponořujte do vody případně jiné tekutiny. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
 - Spotřebič ničím nepřikrývejte, když je v provozu.
 - Nikdy nepoužívejte spotřebič v blízkosti hořlavých nebo výbušných materiálů.
 - Před připojením spotřebiče ke zdroji elektrické energie se ujistěte, zda napětí ve vaší elektrické zásuvce odpovídá údajům na štítku spotřebiče.
 - Zkontrolujte, zda není napájecí kabel poškozen. V případě že je, nechte jej vyměnit v autorizovaném servisu, aby se předešlo nebezpečí.
 - Napájecí kabel zcela rozviňte!
 - Spotřebič umístěte na místo, kde bude mimo dosah dětí.
 - **Je zakázáno používat elektrickou past proti hmyzu a komárům v garážích, stájích a v podobných místech.**
 - Před čištěním spotřebiče jej odpojte od zdroje elektrické energie.
 - V případě zjištění jakýchkoli problémů během provozu spotřebiče jej ihned přestaňte používat.
 - Nikdy se nepokoušejte zařízení opravovat sami. V případě potřeby opravy kontaktujte autorizovaný servis.
- (*) Autorizovaný servis: Servisní oddělení výrobce nebo dovozce nebo jiná osoba, která je kvalifikovaná, oprávněná a způsobilá provádět tento typ opravy. Zařízení musí být v případě opravy předáno takovému servisu.

MONTÁŽ A POUŽITÍ

- Elektrická past proti hmyzu a komárům je smontována a připravena k použití.
- Spotřebič zasuněte do elektrické zásuvky. Spotřebič se automaticky zapne.
- Po zapnutí se spotřebič rozsvítí a kovovou mřížkou prochází elektrický náboj.
- Pro lepší účinek doporučujeme během provozu v místnosti zavřít všechna okna a dveře.

DOPORUČENÉ RADY:

- Pro dosažení co nejlepších výsledků doporučujeme, aby byl spotřebič umístěn mimo dosah jiných zdrojů světla.
- Elektrická past proti hmyzu dosahuje nejlepší účinnosti v noci, kdy nedochází k rušení ultrafialových paprsků slunečními paprsky.
- Spotřebič by neměl být umístěn výše než 1,5 m od podlahy, protože hmyz obvykle létá nízko při zemi.
- Doporučujeme spotřebič umístit alespoň 1 m od míst, kde se bude připravovat nebo prezentovat jídlo.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- **UPOZORNĚNÍ!** Před zahájením jakékoli kontroly nebo údržby spotřebič vytáhněte z elektrické zásuvky.
- Kovová mřížka vysokého napětí zůstává i po vypnutí nabitá elektrickým nábojem. Aby nedošlo k úrazu a nezasáhlo Vás vysoké napětí počkejte alespoň 2 minuty předtím než začnete se spotřebičem manipulovat.

- Nikdy nečistěte nebo nestříkejte na spotřebič vodu. Spotřebič vyčistěte měkkým navlhčeným hadříkem. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla jako je benzín, alkohol, čpavek apod.! Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části výrobku.

SKLADOVÁNÍ

- Spotřebič skladujte na suchém místě, chráněném před povětrnostními vlivy a mimo dosah dětí.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

HU Magyar

ELEKTROMOS CSAPDA ROVAROK ÉS SZÚNYOGOK ELLEN

HASZNÁLAT

Az elektromos szúnyogcsapda fényt használ ultraibolya sugarakkal olyan hullámhosszon bizonyítottan a leghatékonyabb csali a fényérzékeny repülő rovarok számára, mint pl. legyek, lepkék, szúnyogok. A rovarát áramütés éri a fémráctól. Nincs vegyszer, nincs szag, nincs permet, nincs rendetlenség vagy szennyezés. Az elektromos rovarcsapda nem káros sem emberekre, sem háziállatokra. Az elektromos szúnyogcsapda ideális otthonokban, gyárakban, élelmiszerboltokban, éttermekben, kávézókban, irodákban, kórházakban stb.





A készüléket csak az előírt célokra használja. Minden más használat visszaélésnek minősül. A felhasználó/üzemeltető, és nem a gyártó felelős a helytelen használatból eredő károkért vagy sérülésekért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a készülék nem kereskedelmi vagy ipari használatra készült. A garancia nem érvényes, ha a készüléket kereskedelmi, ipari vagy hasonló célokra használják.

TECHNIKAI PARAMÉTEREK

TÖLTÉS	230 V / 50 Hz
BEMENŐTELJESÍTMÉNY	2,5 W
FESZÜLTSG AZ ACÉL RÁCSON	800 – 1 000 V
KIHATÁS	30 m ²
VÉDELMI OSZTÁLY	IP20
TÁPKÁBEL HOSSZA	1 m
ANYAG	Tűzálló ABS műanyag
MÉRET	12 x 12 x 24,5 cm
SÚLY	370 g

JELMAGYARÁZAT

	Olvassa el a használati utasítást.
	Ne dobja a normál háztartási hulladék közé. Ehelyett környezetvédelmi szempontból elfogadható módon forduljon újrahasznosító központokhoz. Kérjük, ügyeljen a

	környezet védelmére.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és az ezen irányelvek szerinti megfelelésértékelési módszert is elvégezték.
	A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat ne dobják a kommunális hulladék közé, hanem adják át a másodnyersanyag gyűjtőbe.
	Ennél a csomagolásnál anyagi hozzájárulást fizettek visszavételhez és újrahasznosítással történő további feldolgozáshoz.
	Védelem kettős szigeteléssel II. Nincs szükség földelésre.

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



Magas feszültség! Ne érintse meg a belső fém elektromos hálózatot.

- A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékosága, vagy tapasztalatának és tudásának hiánya akadályozza meg a biztonságos használatát, ha nem felügyelet alatt állnak, vagy ha nem kaptak utasítást a készülék használatára. a biztonságukért felelős személy által. Tartsa szemmel a gyerekeket, hogy ne játsszanak a termékkel.
- 3 évnél idősebb és 8 évnél fiatalabb gyermekek csak akkor kapcsolhatják be és ki a készüléket, feltéve, hogy a normál működési helyzetében van elhelyezve és felszerelve, ha a gyermekeket felügyelik, vagy kioktatták őket a készülék biztonságos használatára, és megértse a használat lehetséges veszélyeit.
- 3 évnél idősebb és 8 évnél fiatalabb gyermekek nem csatlakoztathatják a készüléket az elektromos hálózathoz, nem tisztíthatják és nem végezhetik el a karbantartást.
- Ne helyezzen át semmilyen tárgyat a védőrácson keresztül vagy a készülék belsejébe.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Fennáll az áramütés veszélye. Tisztítsa meg a készüléket a „Karbantartás és tisztítás” részben leírtak szerint. Bármilyen mennyiségű víz, amely a készülék belsejébe kerül, károsíthatja azt.
- Működés közben ne takarja le semmivel a készüléket.
- Soha ne használja a készüléket gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok közelében.
- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket az áramforráshoz, győződjön meg arról, hogy az elektromos aljzat feszültsége megfelel a készülék címkéjén szereplő adatoknak.
- Ellenőrizze, hogy a tápkábel nem sérült -e. Ha igen, cserélje ki egy hivatalos szervizközpontban a veszély elkerülése érdekében.
- Teljesen tekerje le a tápkábelt!
- Helyezze a készüléket olyan helyre, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá.
- **Garázsokban, istállóknak és hasonló helyeken az elektromos csapdát rovarok és szúnyogok ellen használni tilos.**
- A készülék tisztítása előtt húzza ki az áramforrásból.
- Ha bármilyen problémát észlel a készülék működése közben, azonnal hagyja abba a használatát.
- Soha ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket. Ha javításra van szükség, forduljon egy hivatalos szervizhez.

(*) Felhatalmazott szerviz: A gyártó vagy importőr szervizosztálya vagy más személy, aki képesített, felhatalmazott és képes elvégezni az ilyen típusú javításokat. Javítás esetén a készüléket ilyen szerviznek kell átadni.

ÖSSZESZERELÉS ÉS HASZNÁLAT

- A rovarok és szúnyogok elleni elektromos csapda összeszerelve és használatra kész.
- Csatlakoztassa a készüléket a konnektorhoz. A készülék automatikusan bekapcsol.

- Bekapcsolás után a készülék világít, és elektromos töltés halad át a fémrácson.
- A jobb hatás érdekében javasoljuk, hogy minden ablakot és ajtót zárjanak be a helyiségben történő működés közben.

AJÁNLOTT TANÁCSOK:

- A lehető legjobb eredmény elérése érdekében javasoljuk, hogy a készüléket más fényforrásoktól távol helyezze el.
- Az elektromos rovarcsapda éjszaka éri el legjobb hatásfokát, amikor az ultraibolya sugarakat nem zavarja a napsugárzás.
- A készüléket nem szabad 1,5 m-nél magasabba elhelyezni a padlótól, mivel a rovarok általában alacsonyan repülnek a talajra.
- Javasoljuk, hogy a készüléket legalább 1 m távolságra helyezze el az ételek elkészítésének vagy bemutatásának helyétől.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- **FIGYELMESZTETÉS!** Bármilyen ellenőrzés vagy karbantartás megkezdése előtt húzza ki a készüléket az elektromos hálózathoz.
- A nagyfeszültségű fémrács kikapcsolás után is elektromos töltéssel töltődik. A sérülések és a magas feszültség elkerülése érdekében várjon legalább 2 percet a készülék kezelése előtt.
- Soha ne tisztítsa és ne permetezzen vizet a készülékre. A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Soha ne használjon tisztítószereket vagy oldószereket, például benzint, alkoholt, ammóniát stb.! Ezek az oldószerek károsíthatják a termék műanyag részeit.

TÁROLÁS

- Tárolja a készüléket száraz helyen, időjárástól védve és gyermekektől elzárva.

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az áthúzott hulladékgyűjtő tartály szimbólum a termékeken vagy a kísérő dokumentumokban azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a normál kommunális hulladékhoz adni. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében ezeket a termékeket szállítsa a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen átveszik azokat. Alternatív megoldásként egyes országokban visszaküldheti termékeit a helyi kiskereskedőnek, ha egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul az értékes természeti erőforrások megőrzéséhez, és segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatásokat, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelésből származhatnak. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok szakszerűtlen ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően bírságot vonhat maga után.

RO Română

APARAT ELECTRIC ANTI INSECTE ȘI ANTI ȚÂNȚARI







UTILIZARE

Aparatul electric anti insecte și țânțari folosește lumină ultravioletă la o lungime de undă care s-a dovedit a fi cea mai eficientă momeală pentru insectele zburătoare sensibile la lumină precum muște, moliile, țânțarii. Insectele sunt electrocutate prin grila electrică din dotare. Fără substanțe chimice, fără miros, spray-uri, dezordine sau murdărie. Aparatul electric anti insecte nu dăunează oamenilor sau animalelor de companie. Aparatul electric anti insecte și țânțari este ideal pentru utilizare în case, fabrici, magazine alimentare, restaurante, cafenele, birouri, spitale etc.

Utilizați aparatul numai în scopul propus. Orice altă utilizare este considerată un caz de utilizare

necorespunzătoare. Utilizatorul / operatorul și nu producătorul vor fi răspunzători pentru orice daune sau vătămări cauzate de o astfel de utilizare necorespunzătoare. Vă rugăm să rețineți că acest dispozitiv nu este conceput pentru uz comercial sau industrial. Garanția nu va fi valabilă dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale, industriale sau similare.

PARAMETRI TEHNICI	
ALIMENTARE	230 V / 50 Hz
PUTERE	2,5 W
TENSIUNEA PE GRILA METALICĂ	800 – 1 000 V
RAZA DE ACOPERIRE	30 m ²
CLASA DE PROTECȚIE	IP20
LUNGIME CABLU DE ALIMENTARE	1 m
MATERIAL	Ignifug ABS plastic
DIMENSIUNI	12 x 12 x 24,5 cm
GREUTATE	370 g

NOTA EXPLICATIVĂ A SIMBOLURILOR	
	Citiți manualul de instrucțiuni.
	Nu aruncați cu deșeurile menajere normale. În schimb, contactați un centru de reciclare cu un sistem ecologic de lichidarea deșeurilor. Vă rugăm să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.
	Produsul respectă directivele europene aplicabile și metoda de evaluare a conformității acestor directive.
	Materialele de ambalare sunt reciclabile. Vă rugăm să nu aruncați materialele de ambalare cu deșeurile menajere, ci să le transmiteți unui punct de colectare specific.
	O contribuție financiară pentru preluare și reciclarea ulterioară a pentru acest ambalaj a fost deja plătită.
	Protecție dublă de izolare II. Nu este necesară împământarea.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



Tensiune înaltă! Nu atingeți grila electrică metalică internă.

- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror incapacitate fizică, senzorială sau mentală sau lipsa de experiență și cunoștințe împiedică utilizarea lor în condiții de siguranță, cu excepția cazului în care au fost supravegheați sau instruiți să utilizeze aparatul de către o persoană responsabilă de siguranța lor. Aveți grijă de copii pentru a vă asigura că nu se pot juca cu produsul.
- Copiii mai mari de 3 ani și mai mici de 8 ani pot porni și opri aparatul numai cu condiția să fie așezat și instalat în poziția normală de funcționare, dacă copiii sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg posibilele pericole de a-l folosi.
- Copiii mai mari de 3 ani și mai mici de 8 ani nu au voie să conecteze, să curețe sau să întrețină aparatul.
- Nu plasați obiecte prin grila de protecție sau în interiorul aparatului.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid. Există riscul de electrocutare. Curățați aparatul conform instrucțiunilor din secțiunea „Întreținere și curățare”. Orice cantitate de apă care pătrunde în interiorul aparatului îl poate deteriora.
- Nu acoperiți aparatul cu nimic în timp ce acesta funcționează.
- Nu folosiți niciodată aparatul în apropierea materialelor inflamabile sau explozive.
- Înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea din priza dvs. electrică corespunde informațiilor de pe placa de identificare a aparatului.
- Verificați dacă cablul de alimentare nu este deteriorat. Dacă este, înlocuiți-l cu un centru de service autorizat pentru a evita pericolul.

- Desfaceți complet cablul de alimentare!
- Așezați aparatul într-un loc unde nu va fi la îndemâna copiilor.
- **Este interzisă utilizarea de aparatele electrice anti insecte în garaje, grajduri și locuri similare.**
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de al curăța.
- Dacă se constată probleme în timpul funcționării aparatului, opriți imediat utilizarea acestuia.
- Nu încercați niciodată să reparați singur aparatul. Dacă este necesară repararea, contactați un centru de service autorizat.

(*) Service autorizat: Departamentul de service al producătorului sau al importatorului sau o altă persoană calificată, autorizată și calificată pentru a efectua acest tip de reparații. În cazul unei reparații, dispozitivul trebuie predat unui astfel de service.

ASAMBLARE ȘI UTILIZARE

- Aparatul electric anti insecte și țânțari este asamblată și gata de utilizare.
- Conectați aparatul la priza electrică. Aparatul pornește automat.
- După pornire, aparatul se aprinde și o sarcina electrica trece prin grila metalica.
- Pentru un efect mai bun, vă recomandăm să închideți toate ferestrele și ușile în timpul funcționării în cameră.

SFATURI RECOMANDATE:

- Pentru a obține cele mai bune rezultate posibile, vă recomandăm ca aparatul să fie plasat departe de alte surse de lumină.
- Capcana electrica pentru insecte își atinge cea mai buna eficienta noaptea, când razele ultraviolete nu sunt deranjate de razele soarelui.
- Aparatul nu trebuie amplasat mai sus de 1,5 m de podea, deoarece insectele zboară de obicei jos la sol.
- Vă recomandăm să amplasați aparatul la cel puțin 1 m de locurile unde vor fi preparate sau prezentate alimente.

ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE

- **AVERTIZARE!** Înainte de a efectua orice inspecție sau întreținere, opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare scoțând ștecherul din priza electrică.
- Grila metalică de înaltă tensiune rămâne încărcată cu o tensiune electrică chiar și după oprire. Pentru a evita rănirea și tensiunea înaltă, așteptați cel puțin 2 minute înainte de a manipula aparatul.
- Nu curățați și nu pulverizați niciodată apă pe aparat. Curățați aparatul cu o cârpă moale umedă. Nu folosiți niciodată agenți de curățare sau solvenți precum benzină, alcool, amoniac etc.! Acești solvenți pot deteriora părțile din plastic ale produsului.

DEPOZITARE

- Păstrați aparatul într-un loc uscat, ferit de intemperii, a nu se lăsa la îndemâna copiilor.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR



Simbolul cu containerul marcat pe produse sau în documentele însoțitoare, înseamnă că produsele electrice și electronice folosite nu trebuie adăugate în deșeurile menajere generale. Pentru eliminarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să duceți aceste produse la punctele de colectare desemnate unde vor fi preluate gratuit. În mod alternativ, în unele țări, puteți returna produsele dvs. cu amănuntul local atunci când achiziționați un produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va ajuta la economisirea resurselor naturale valoroase și va ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe detalii, contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare. Se pot impune sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeurii în conformitate cu reglementările naționale.

ELECTRIC INSECTS AND MOSQUITOES KILLER**INTENDED USE**







The insect and mosquito electric killer uses ultraviolet light at a wavelength that has proven to be the most effective bait for light-sensitive flying insects such as flies, moths, mosquitoes. The insects are electrocuted by the electrical grid provided. No chemicals, no smell, no sprays, no mess or dirt. The electrical insect killer does not harm humans or pets. The electric insect and mosquito killer is ideal for use in homes, factories, grocery stores, restaurants, cafés, offices, hospitals, etc.

Use the appliance only for its intended purpose. Any other use is considered a case of improper use. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injury caused by such improper use. Please note that this device is not designed for commercial or industrial use. The warranty will not be valid if the device is used for commercial, industrial or similar purposes.

TECHNICAL PARAMETERS

POWER SUPPLY	230 V / 50 Hz
INPUT	4 W
VOLTAGE ON METAL GRID	800 – 1 000 V
RANGE	30 m ²
IPX CLASS PROTECTION	IP20
POWER CORD LENGTH	1 m
MATERIAL	Fireproof ABS plastic
DIMENSIONS	12 x 12 x 24,5 cm
WEIGHT	370 g

EXPLANATIONS OF SYMBOLS

	Read the instructions manual.
	Do not dispose of as normal household waste. Instead, contact your recycling center in an environmentally friendly way. Please take care of environmental protection.
	The product complies with the applicable European directives and the method of assessing the conformity of these directives has been performed.
	Packaging materials are recyclable. Please do not dispose of the packaging material in your household waste, but hand it in at the secondary collection point.
	For this packaging, a financial contribution has been paid for take-back and its further processing by recycling.
	Double insulation protection II. Earthing is not necessary.

SAFETY INSTRUCTIONS

High voltage! Do not touch the internal metal electrical grid.

- The appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental inability or lack of experience and knowledge prevents them from being used safely, unless they have been supervised or instructed to use the appliance by a person responsible for their safety. Take care of the children to ensure that they cannot play with the product.
- Children older than 3 years and younger than 8 years can only switch the appliance on and off provided that it is placed and installed in its normal operating position, if children are supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the possible dangers of using it.

- Children older than 3 years and younger than 8 years must not plug, clean or maintain the appliance.
 - Do not place any objects through the protective grid or inside the appliance.
 - Never immerse the appliance in water or any other liquid. There is a risk of electric shock. Clean the appliance according to the instructions in the "Maintenance and cleaning" section. Any amount of water that gets inside the appliance can damage it.
 - Do not cover the appliance with anything while it is in operation.
 - Never use the appliance near flammable or explosive materials.
 - Before connecting the appliance to the power supply, make sure that the voltage in your electrical socket corresponds to the information on the rating plate of the appliance.
 - Check that the power cord is not damaged. If it is, have it replaced by an authorized service center to avoid danger.
 - Unwind the power cord completely!
 - Place the appliance out of the reach of children.
 - **It is prohibited to use the electrical insect killer in garages, stables and similar places.**
 - Disconnect the appliance from the power supply before cleaning it.
 - If any problems are found during the operation of the appliance, stop using it immediately.
 - Never attempt to repair the device yourself. If repair is required, contact an authorized service center.
- (*) Authorized service: The manufacturer's or importer's service department or another person who is qualified, authorized and qualified to perform this type of repair. In the event of a repair, the device must be handed over to such a service.

ASSEMBLY AND USE

- The electric insects and mosquitos killer is assembled and ready for use.
- Insert the plug into an electrical socket. The appliance automatically switches on.
- After switching on, the appliance lights up and an electric charge passes through the metal grid.
- For better effect, we recommend closing all windows and doors in the room during operation.

RECOMMENDED TIPS:

- For best results, we recommend that the appliance is placed away from other light sources.
- The electric insect killer achieves its best efficiency at night, when there is no interference of ultraviolet rays from the sun.
- The appliance should not be placed higher than 1.5 m from the floor, as insects usually fly low to the ground.
- We recommend placing the appliance at least 1 m away from where food will be prepared or presented.

MAINTENANCE AND STORAGE

- **WARNING!** Before carrying out any inspection or maintenance, switch off the appliance by pulling the plug out of the socket.
- The high-voltage metal grille remains charged with an electric charge even after switching off. To avoid injury and high voltage, wait at least 2 minutes before handling the appliance.
- Never clean or spray water on the appliance. Clean the appliance with a soft damp cloth. Never use cleaning agents or solvents such as petrol, alcohol, ammonia, etc.! These solvents can damage the plastic parts of the product.

STORAGE

- Store the appliance in a dry place, protected from the weather and out of the reach of children.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



The symbol of crossed out waste bin on the products or accompanying documents indicates that used electrical and electronic products must not be added to the household waste. For proper disposal, recovery and recycling, please take these products to designated collection points for free shipment. Alternatively, in some countries, you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could be caused by inappropriate waste handling. Contact your local authority or nearest collection point for further details. Penalties may be imposed for incorrect disposal of this type of waste in accordance with national regulations.

SI Slovenski

ELEKTRIČNA PAST PROTI MRČESU IN KOMARJEM

UPORABA

Električna past za mrčes in komarje uporablja svetlobo z ultravijoličnimi žarki na valovnih dolžinah, ki so dokazano najučinkovitejša vaba za svetlobno občutljive leteče žuželke, kot je npr. muhe, molji, komarji. Žuželko ubije električni udar iz kovinske mreže. Brez kemikalij, brez vonja, brez razpršil, brez nereda ali onesnaženja. Električna past za mrčes ni škodljiva za ljudi niti za domače živali. Električna past za mrčes je idealna za uporabo v domovih, tovarnah, trgovinah s hrano, restavracijah, bifejih, pisarnah, bolnišnicah itd.

Aparat uporabljajte samo za predpisane namene. Vsak drug način uporabe se šteje za nepravilen način uporabe. Uporabnik/upravljaivec in ne proizvajalec bo odgovoren za kakršnokoli škodo ali poškodbe, ki bi nastale zaradi nepravilne uporabe. Upoštevajte, da ta naprava ni zasnovana za komercialno ali industrijsko rabo. Garancija ne bo veljavna, če se naprava uporablja v komercialne, industrijske ali podobne namene.

TEHNIČNI PARAMETRI

NAPAJANJE	230 V / 50 Hz
VHODNA MOČ	2,5 W
NAPETOST NA KOVINSKI MREŽI	800 – 1 000 V
DOSEG	30 m ²
STOPNJA ZAŠČITE	IP20
DOLŽINA ELEKTRIČNEGA KABLA	1 m
MATERIAL	Ognjevarna ABS plastika
DIMENZIJE	12 x 12 x 24,5 cm
TEŽA	370 g

RAZLAGA SIMBOLOV

	Preberite navodila za uporabo.
	Ne odlagajte med običajne gospodinjske odpadke. Raje se obrnite na središča za recikliranje da izdelek odstranijo na okolju prijazen način. Prosimo, da odgovorno poskrbite za zaščito okolja.
	Izdelek je v skladu z veljavnimi evropskimi smernicami in izvedena je bila metoda ugotavljanja skladnosti teh smernic.
	Emblažne materiale je mogoče reciklirati. Prosimo, da embalaže ne odlagate med komunalne odpadke, temveč jo oddate v zbiralnico sekundarnih surovin.
	Za to embalažo je bil plačan finančni prispevek za prevzem in njeno nadaljnjo predelavo z reciklažo.



Zaščita z dvojno izolacijo II. Ozemljitev ni potrebna.

VARNOSTNI NAPOTKI



Visoka napetost! Ne dotikajte se notranje kovinske električne mreže.

- Aparat ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroki), katerih fizična, senzorična ali duševna nezmožnost ali pomanjkanje izkušenj in znanja onemogoča varno uporabo, če niso pod nadzorom ali če niso bili poučeni o uporabi aparata. oseba, odgovorna za njihovo varnost. Pazite na otroke in poskrbite za to, da se ne morejo igrati z izdelkom.
 - Otroci, starejši od 3 let in mlajši od 8 let, smejo vključevati in izključevati aparat samo pod pogojem, da je nameščen in nameščen v običajnem delovnem položaju, če so otroci pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi aparata in razumeti možne nevarnosti njegove uporabe.
 - Otroci, starejši od 3 let in mlajši od 8 let, naprave ne smejo priključiti na električno vtičnico, niti čistiti ali vzdrževati.
 - Skozi zaščitno mrežo ali v notranjost aparata ne vstavljajte nobenih predmetov.
 - Aparata nikoli ne potaplajte v vodo ali katerokoli drugo tekočino. Obstaja nevarnost električnega udara. Aparat očistite v skladu z navodili v poglavju "Vzdrževanje in čiščenje". Kakršnakoli količina vode, ki pride v notranjost naprave, jo lahko poškoduje.
 - Aparata ne prekrivajte z ničemer, kadar je vključen.
 - Nikoli ne uporabljajte aparata v bližini vnetljivih ali eksplozivnih materialov.
 - Preden aparat priključite na vir napajanja se prepričajte, ali napetost v vaši električni vtičnici ustreza podatku na tipski etiketi ki se nahaja na njem.
 - Preverite, ali je napajalni kabel poškodovan. Če je, ga zamenjajte v pooblaščenem servisnem centru, da se izognete nevarnosti.
 - Napajalni kabel popolnoma odvijte!
 - Aparat namestite na varno mesto, izven dosega otrok.
 - **Uporaba električne pasti proti mrčesu in komarjem v garažah, hlevih in podobnih prostorih je prepovedana.**
 - Pred čiščenjem aparata izvlecite vtič iz vtičnice oz. električnega omrežja.
 - Aparata ne uporabljate, če med njegovim delovanjem opazite kakršnekoli težave.
 - Nikoli ne popravljajte aparata sami. Če je potrebno popravilo, se obrnite na pooblaščen servis.
- (*) Pooblaščen servis: Servisni oddelek proizvajalca ali uvoznika ali druga oseba, ki je usposobljena, pooblaščen in kompetentna za izvajanje tovrstnega popravila. Glede morebitnega popravila se obrnite tovrstnemu servisu.

MONTAŽA IN NAČIN UPORABE

- Električna past proti mrčesu in komarjem je tovarniško sestavljena in pripravljena za uporabo.
- Električni vtič aparata vtaknite v vtičnico. Aparat se bo vključil samodejno.
- Po priključitvi aparata se UV cev prižge, električni naboj pa preide v kovinsko mrežo.
- Za boljši učinek priporočamo, da med delovanjem v prostoru zaprete vsa okna in vrata.

PRIPOROČENI NASVETI:

- Da bi dosegli najboljše možne rezultate, priporočamo, da napravo postavite stran od drugih virov svetlobe.
- Električna past za mrčes doseže najboljšo učinkovitost ponoči, ko ultravijoličnih žarkov ne motijo sončni žarki.
- Aparat naj ne bo postavljen višje od 1,5 m od tal, saj žuželke običajno letijo nizko na tlemi.
- Priporočamo, da aparat postavite vsaj 1 m od mest, kjer se bo pripravljala ali podajala hrana.

VZDRŽEVANJE IN SKLADIŠČENJE

- **OPOZORILO** Preden začnete pregledovati ali vzdrževati, izključite aparat iz električne vtičnice.

- Kovinska mrežica ostaja pod napetostjo četudi je vtič aparata izvlečen iz vtičnice. Da preprečite morebitne poškodbe in visoko napetost, počakajte vsaj 2 minuti, preden se lotite rokovanja z napravo.
- Aparata nikoli ne čistite na mokro oz. z razpršeno vodo. Aparat očistite z mehko in vlažno krpo. Nikoli ne uporabljajte čistilnih sredstev ali topil, kot so npr. bencin, alkohol, amoniak itd.! Ta topila lahko poškodujejo plastične dele izdelka.

NAČIN SHRANJEVANJA

- Aparat shranjujte na suhem, pred vremenskimi vplivi zaščitenem mestu in izven dosega otrok.

VAROVANJE OKOLJA



Simbol prečrtanega zabojnika za odpadke na izdelkih ali v spremnih dokumentih pomeni, da rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odlagati med običajne komunalne odpadke. Za pravilno odlaganje, predelavo in recikliranje oddajte te izdelke na določena zbirna mesta, kjer jih bodo sprejeli brezplačno. Druga možnost je, da v nekaterih državah ob nakupu enakovrednega novega izdelka svoje izdelke vrnete lokalnemu prodajalcu. S pravilnim odlaganjem tega izdelka pomagate ohranjati dragocene naravne vire in pomagate preprečiti morebitne negativne vplive na okolje in zdravje ljudi, ki bi lahko nastali zaradi nepravilnega odlaganja odpadkov. Za več podrobnosti se obrnite na krajevne oblasti ali najbližje zbirno mesto. Nepravilno odlaganje tovrstnih odpadkov se lahko kaznuje v skladu s predpisi v kraju, kjer se izdelek uporablja.

DE Deutsch

ELEKTRISCHE INSEKTEN- UND MÜCKENFALLE

VERWENDUNG







Die elektrische Insekten- und Mückenfalle nutzt ultraviolettes Licht in einer bestimmten Wellenlänge, von der nachgewiesen wurde, dass sie der effektivste Köder für fliegende, lichtempfindliche Insekten wie Fliegen, Motten und Mücken ist. Die Insekten werden durch einen elektrischen Strom aus dem Metallgitter getötet. Keine chemischen Substanzen, kein Geruch, keine Sprays, keine Unordnung und keine Umweltverschmutzung. Die elektrische Insektenfalle ist weder für Menschen noch für Haustiere schädlich. Die elektrische Insekten- und Mückenfalle ist ideal für den Einsatz in Häusern, Fabriken, Lebensmittelgeschäften, Restaurants, Imbissstuben, Büros, Krankenhäusern usw.

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäßer Gebrauch. Der Benutzer/Bediener – und nicht der Hersteller – ist für jegliche Schäden oder Verletzungen verantwortlich, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden. Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät nicht für den kommerziellen oder industriellen Einsatz konzipiert wurde. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät für kommerzielle, industrielle oder ähnliche Zwecke verwendet wird.

TECHNISCHE DATEN

STROMVERSORGUNG	230 V / 50 Hz
LEISTUNGS-AUFNAHME	2,5 W
SPANNUNG AM METALLGITTER	800 – 1 000 V
REICHWEITE	30 m ²
SCHUTZART	IP20
LÄNGE DES NETZKABELS	1 m
MATERIAL	Flammhemmender ABS-Kunststoff
ABMESSUNGEN	12 x 12 x 24,5 cm
GEWICHT	370 g

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

	Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
	Entsorgen Sie dieses Gerät nicht über den gewöhnlichen Hausmüll. Wenden Sie sich stattdessen an eine Recyclingstelle, die eine umweltgerechte Entsorgung gewährleistet. Bitte tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien, und das Konformitätsbewertungsverfahren wurde ordnungsgemäß durchgeführt.
	Verpackungsmaterialien sind recyclingfähig. Bitte entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht über den Hausmüll, sondern führen Sie sie der Wiederverwertung über entsprechende Sammelstellen zu.
	Für diese Verpackung wurde ein finanzieller Beitrag zur Rücknahme und zum Recycling gemäß den geltenden Vorschriften entrichtet.
	Schutz durch doppelte Isolierung (Klasse II). Erdung ist nicht erforderlich.

SICHERHEITSHINWEISE



Hochspannung! Berühren Sie das innere Metallgitter nicht

- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten oder mangelnde Erfahrung und Kenntnisse sie daran hindern, das Gerät sicher zu benutzen, sofern sie nicht beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur Verwendung des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person erhalten haben. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
 - Kinder über 3 Jahre und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, sofern es sich in seiner normalen Betriebsposition befindet, und die Kinder beaufsichtigt werden oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die möglichen Gefahren verstanden haben.
 - Kinder über 3 Jahre und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen, reinigen oder warten.
 - Stecken Sie keine Gegenstände durch das Schutzgitter oder in das Innere des Geräts.
 - Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Stromschlaggefahr. Reinigen Sie das Gerät nur gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Pflege und Reinigung“. Jegliche Feuchtigkeit im Inneren kann das Gerät beschädigen.
 - Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Materialien.
 - Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen, dass die Netzspannung Ihrer Steckdose den Angaben auf dem Typenschild entspricht.
 - Überprüfen Sie, ob das Netzkabel beschädigt ist.
Wenn dies der Fall ist, lassen Sie es in einem autorisierten Servicezentrum ersetzen, um Gefahren zu vermeiden.
 - Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab!
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es außer Reichweite von Kindern ist.
- **Die elektrische Insekten- und Mückenfalle darf nicht in Garagen, Ställen oder ähnlichen Bereichen verwendet werden.**
 - Vor dem Reinigen das Gerät vom Stromnetz trennen.
 - Wenn während des Betriebs irgendwelche Probleme auftreten, stellen Sie die Verwendung sofort ein.
 - Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren.
 - Wenden Sie sich im Bedarfsfall an ein autorisiertes Servicezentrum.
- (*) Autorisiertes Servicezentrum: Das Servicezentrum des Herstellers oder Importeurs bzw. eine andere qualifizierte, befugte und kompetente Person, die berechtigt ist, diesen Gerätetyp zu reparieren. Das Gerät muss im Falle einer Reparatur an ein solches Servicezentrum übergeben werden.

MONTAGE UND VERWENDUNG

- Die elektrische Insekten- und Mückenfalle ist vollständig montiert und sofort einsatzbereit.
- Stecken Sie das Gerät in eine Netzsteckdose. Das Gerät schaltet sich automatisch ein.
- Nach dem Einschalten leuchtet das Gerät, und ein elektrischer Strom fließt durch das Metallgitter.
- Für eine bessere Wirkung wird empfohlen, während des Betriebs alle Fenster und Türen geschlossen zu halten.

EMPFOHLENE HINWEISE:

- Für optimale Ergebnisse sollte das Gerät außerhalb der Reichweite anderer Lichtquellen aufgestellt werden.
- Die elektrische Insektenfalle erzielt die beste Wirkung bei Nacht, wenn das UV-Licht nicht durch Sonnenlicht gestört wird.
- Das Gerät sollte nicht höher als 1,5 m über dem Boden installiert werden, da Insekten in der Regel in Bodennähe fliegen.
- Stellen Sie das Gerät mindestens 1 m von Bereichen entfernt auf, in denen Speisen zubereitet oder serviert werden.

WARTUNG UND LAGERUNG

- **ACHTUNG!** Vor jeder Inspektion oder Wartung das Gerät aus der Steckdose ziehen.
- Das Metallgitter mit Hochspannung bleibt auch nach dem Ausschalten für kurze Zeit elektrisch geladen. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, warten Sie mindestens 2 Minuten, bevor Sie das Gerät berühren oder daran arbeiten.
- Reinigen oder besprühen Sie das Gerät niemals mit Wasser. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch ab. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniak o. Ä.! Diese Substanzen können die Kunststoffteile des Geräts beschädigen.

LAGERUNG

- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort, geschützt vor Witterungseinflüssen und außer Reichweite von Kindern.

UMWELTSCHUTZ



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf dem Produkt oder in den Begleitunterlagen bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung, Wiederverwendung und Recycling bringen Sie diese Produkte bitte zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen werden. In einigen Ländern können Sie Ihre Altgeräte beim Kauf eines gleichwertigen neuen Produkts auch beim örtlichen Händler zurückgeben. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produkts leisten Sie einen Beitrag zur Erhaltung wertvoller natürlicher Ressourcen und helfen, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Entsorgung entstehen könnten. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Bei nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieser Art von Abfall können gemäß den nationalen Vorschriften Geldstrafen verhängt werden.

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Elektrická pasca proti hmyzu a komárom / Electric insects and mosquitoes killer Strend Pro Smart 230 V, 50 Hz, 2,5 W, Class II, IP20, do zásuvky/into the socket
TYP / TYPE: GP2-4AL

bolo navrhnuté a vyrobené v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023
EN 60335-2-59:2003+A1:2006+A2:2009+A11:2018
EN 62233:2008

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU
LVD 2014/35/EU

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou CE: 24

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 5.12.2024
Dátum a miesto vydania vyhlásenia
Place and date of issue

.....
Vydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydano/issued by

Výrobce/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

prohlašuje na vlastní odpovědnost, že následně označené zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako do oběhu uvedené provedení, odpovídá základním bezpečnostním požadavkům příslušných legislativních předpisů/hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Elektrická pasce proti hmyzu a komárů / Electric insects and mosquitoes killer Strend Pro Smart 230 V, 50 Hz, 2,5 W, Class II, IP20, do zásuvky /into the socket
TYP / TYPE: GP2-4AL

bylo navrženo a vyrobeno ve shodě s následujícími normami /was constructed and produced in compliance with following standards:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023
EN 60335-2-59:2003+A1:2006+A2:2009+A11:2018
EN 62233:2008

a následujícími předpisy (vše v platném znění)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU
LVD 2014/35/EU

Všechny soubory technické dokumentace se nacházejí k nahlédnutí na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Poslední dvě číslice roku, kdy byl výrobek označen značkou CE: 24

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 5.12.2024
Datum a místo vydání prohlášení
Place and date of issue

.....
Vydal/Issued by. Razítko/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

STREND PRO®

ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / LISTA DE GARANȚIE / WARRANTY LETTER / GARANTIEKARTE

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Nr. serie: Serial number: Seriennummer:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Data vânzării: Date of sale: Verkaufsdatum:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodajce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Ștampila vânzătorului: Seller's stamp and signature: Unterschrift und Stempel des Verkäufers:

PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI / CONDIȚIILE DE GARANȚIE / WARRANTY TERMS / GARANTIEBEDINGUNGEN

SK: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnnej chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

CZ: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovejte.

Záruka se nevztahuje na:

- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

HU: Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes körűen kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

A jótállás nem érvényes:

- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

RO: Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defecțiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect și citibil. La trimiterea aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

Garanția nu se referă la:

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defecțiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatată deja la vânzare

EN: This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

DE: Für dieses Produkt gilt eine Garantie von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum oder Auslagerungsdatum. Während der Garantiezeit repariert der Garantieservice kostenlos alle Mängel, die auf einen Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Bei Beantragung einer Garantiereparatur ist eine vollständig und leserlich ausgefüllte Garantiekarte mit dem Gerät einzureichen. Bei Einsendung des Gerätes zur Reparatur gehen die Versandkosten zu Lasten des Kunden. Bewahren Sie die Originalverpackung des Produkts sorgfältig auf.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf:

- Beschädigungen des Gerätes durch Transport und unsachgemäße Lagerung
- Mängel, die durch falsche Bedienung oder Wartung verursacht wurden
- Mängel, die durch Abnutzung des Produkts und des Materials verursacht wurden
- Mängel, die durch zweckentfremdete Verwendung des Geräts verursacht wurden
- Geräte, die unsachgemäß behandelt oder angepasst wurden
- Unvollständigkeit des Produkts, die bereits zum Zeitpunkt des Verkaufs festgestellt werden konnte

**SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK /
NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS /SERVICEAUFZEICHNUNGEN**

Výrobca / Výrobce/ Gyártó / Producător / Manufacturer / Hersteller :
Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk